

Список научных трудов

1. Новообразования категории имен существительных со значением лица в «расспросных речах» первой трети XVII в. // Учен. зап. Ленингр. ун-та. № 267 (Сер. филол. наук. Вып. 52.). 1960. С. 125–151.
2. Семантические неологизмы в общественно-политической и социально-экономической лексике судебных актов начала XVII в. // Вестник Ленингр. ун-та. 1960. № 2. С. 105–117.
3. Развитие административно-деловой терминологии в начале XVII века (по документам «Слова и дела») // Межвузовская научно-теоретическая конференция: Начальный этап формирования национального языка. Тез. док. Л., 1960. С. 24–27.
4. Развитие административно-деловой терминологии в начале XVII века (по документам «Слова и дела») // Начальный этап формирования русского национального языка / Отв. ред. Б. А. Ларин. Л., 1961. С. 138–158.
5. Обсуждение работы журнала «Филологические науки» в Ученом совете филологического факультета Ленинградского университета // Научные доклады высшей школы. Сер. филол. наук. 1961. № 3. С. 190–194.
6. Изменения в лексике делового языка Московской Руси первой трети XVII века: Дис. канд. филол. наук. Приложение: Словарь полнзначной лексики актов «Слова и дела» первой трети XVII в. (машинопись). Л., 1961. 374+423 с.

7. Изменения в лексике делового языка Московской Руси первой трети XVII века: Автореф. канд. дис. Л., 1962. 20 с.
8. Новые труды по филологии // Вестник Ленингр. ун-та. 1962. № 8. С. 137–145.
9. Неопубликованная статья акад. Б. М. Ляпунова «Древнейшие взаимные связи русского и украинского языков и некоторые выводы о времени их возникновения как отдельных лингвистических групп» // Тези доповідей V Міжвузівської республіканської славістичної конференції. Ужгород, 1962. С. 102.
10. Переводы: Встреча. Березы на шляху (рассказы). Щепки на волнах (повесть) // Т. Гартный. Хозяин. Повести и рассказы. М.; Л., 1962. С. 21–28, 94–133, 138–156.
11. Об административной терминологии Московской Руси (Губа) // Из истории слов и словарей: Очерки по лексикологии и лексикографии / Отв. ред. Б. А. Ларин. Л., 1963. С. 21–28.
12. Наблюдения над производными бессуффиксными существительными в актах начала XVII в. (Лексические новообразования) // Вопросы теории и истории языка / Отв. ред. Ю. С. Маслов. Л., 1963. С. 53–66.
13. Поэзия М. Танка // М. Танк. Стихотворения. М.; Л., 1963. С. 3–14.
14. Из истории синонимии в русском языке // Очерки по словообразованию и словоупотреблению / Отв. ред. Б. А. Ларин, П. А. Дмитриев. Л., 1965. С. 3–18.
15. О словаре М. Горького // Вестник Ленингр. ун-та. 1965. № 20. С. 165–166.
16. Рецензия: О новых учебных пособиях по лексикологии русского языка // Рус. язык в школе. 1966. № 4. С. 108–115. (в соавторстве с О. С. Мжельской).
17. Типы лексического значения слова и сопоставительное изучение его семантики на уроках русского языка (статья первая) // Język Posyjski. Warszawa, 1966. № 5. С. 11–18.
18. Типы лексического значения слова и сопоставительное изучение его семантики на уроках русского языка (статья вторая) // Język Posyjski. Warszawa, 1967. № 1. С. 9–15.
19. Глагольное словообразование в севернорусских говорах (образования с приставкой *вы-*) // Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Łódzkiego: Nauki Humanistyczne — społeczne. Seria 1. Zesz. 54. Łódź. 1968. S. 75–94.

20. Новые элементы в лексике актового языка первой половины XVII века // *Łódzkie Towarzystwo Naukowe. Rozprawy Komisji językowej*. Т. XIV. Łódź, 1968. S. 105–122.

21. Редактирование лингвистической части: *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Łódzkiego: Nauki Humanistyczno-społeczne. Seria 1. Zesz. 54*. Łódź, 1968 (совместно с Л. Барловской и М. Олехновичем).

22. Ляпунов Б. М. Древнейшие взаимные связи языков русского и украинского и некоторые выводы о времени их возникновения как отдельных лингвистических групп // *Русская историческая лексикология*/Отв. ред. С. Г. Бархударов. М., 1968. С. 163–202 (рукопись к печати подготовлена С. С. Волковым).

23. Редактирование: Тезисы Межвузовской научной конференции, посвященной 100-летию со дня рождения М. Горького, и III Всесоюзного симпозиума составителей Словаря М. Горького. Л., 1968. 142 с. (совместно с Л. С. Ковтун и Н. А. Мещерским).

24. Из истории русской лексики. 1. *Медведно* // Вопросы теории и истории языка/Отв. ред. Н. А. Мещерский. Л., 1969. С. 156–164.

25. Лексикографическая и лексикологическая работа в Ленинградском университете (Межкафедральный словарный кабинет) // *Вестник Ленингр. ун-та*. 1969. № 2. С. 92–102.

26. Лексика русской деловой письменности XVII века в свете ленинских положений о формировании русской нации (Принципы анализа) // *Вестник Ленингр. ун-та*. 1970. № 20. С. 110–120.

27. Типы лексического значения слова и сопоставительное изучение его семантики на уроках русского языка // *Wybór tekstów do ćwiczeń z metodyki nauczania języka Posyjskiego*/К. Вайор (составитель). Warszawa, 1971. S. 128–148; Wyd. 2. Warszawa, 1976. S. 128–148.

28. Из истории русской лексики. 2. *Челобитная* // *Русская историческая лексикология и лексикография*. Вып. 1/Отв. ред. С. С. Волков. Л., 1972. С. 46–61.

29. Редактирование: *Русская историческая лексикология и лексикография*. Вып. 1. Л., 1972. 150 с. — Рец.: Булаху М. Г. *Вестник Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта*. Мінск, 1972. № 2. С. 87–89.

30. Принципы отбора деловых памятников Московского государства XVI–XVII веков для лингвистического исследования // *Актуальные проблемы лексикологии и лексикографии: Матери-*

алы IX зональной конференции кафедр русского языка вузов Урала. Пермь, 1972. С. 103–107.

31. Эмоционально-экспрессивная лексика в челобитных XVII века // *Слово в лексико-семантической системе языка: Краткое содержание докладов XIV науч.-метод. конференции преподав. кафедр рус. яз. Л.*, 1972. С. 23–25.

32. Фразеологизм *дай (ми) свет видеть* в новгородской берестяной грамоте XIV века // *Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков*/Отв. ред. Ф. П. Филин. М., 1974. С. 277–284.

33. Лексика русских челобитных XVII века. (Формуляр, традиционные этикетные и стилевые средства). Л., 1974. 164 с. — Рец.: Булахов М. Г. *Вестник Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта*. Мінск, 1975. № 1. С. 83–84; Дерягин В. Я. *Научные доклады высшей школы. Сер. филол. наук*. 1975. № 5. С. 102–104; Сороколетов Ф. П. *Вопросы языкознания*. 1975. № 6. С. 136–139.

34. Устойчивые словосочетания-штампы для обозначения определенных житейских ситуаций в русских челобитных XVII века // *Проблемы славянской исторической лексикологии и лексикографии. Тезисы конференции: Посвящается 50-летию картотеки ДРС*. Вып. 2. М., 1975. С. 13–16.

35. Ларин Б. А. Лекции по истории русского литературного языка (X — середина XVIII века). М., 1975. (Подготовка к печати раздела «Деловая письменность как источник для характеристики московского говора». С. 255–258.)

36. Лексикография в вузах страны // *Научные доклады высшей школы. Сер. филол. наук*. 1975. № 1. С. 63–73.

37. Редактирование: *Пособие по лексико-грамматическим упражнениям для польских студентов филологов-русистов*. М., 1975. (МВ и ССО СССР. Отдел преподавания русского языка в зарубежных странах). Ротапринт. 178 с.

38. Лексическая синонимия. Сборник упражнений для студентов-иностранцев // *Пособие по лексико-грамматическим упражнениям для польских студентов филологов-русистов*. М., 1975. С. 173–176.

39. Редактирование: *Русская историческая лексикология и лексикография*. Вып. 2. Л., 1977. 182 с.

40. Типовые средства выражения некоторых понятий в русских

челобитных XVII века // Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 2/Отв. ред. С. С. Волков. Л., 1977. С. 100–122.

41. Фразеологизмы со значением 'не иметь дома, пристанища' и 'нищенствовать' в русских челобитных XVII в. // Научные доклады высшей школы. Сер. филол. наук. 1977. № 1. С. 94–102.

42. Рецензия: Словарь русского языка XI–XVII веков. М., 1975–1977 // Вопросы языкознания. 1977. № 3. С. 127–133 (в соавторстве с О. С. Мжельской).

43. Семантическая структура глагола *дать* в деловой письменности XVII в. (по материалам челобитных) // Вопросы семантики/Отв. ред. А. И. Дубяго. Калининград, 1978. С. 38–53.

44. Севернорусские диалектизмы в русских челобитных XVII века // Севернорусские говоры. Вып. 3/Отв. ред. Н. А. Мещерский. Л., 1979. С. 69–77.

45. Иноязычная лексика в русских челобитных XVII века (вкрапления) // *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Łódzkiego. Nauki Humanisty czno-społeczne. Seria 1. Zesz. № 33. Łódź*, 1979. С. 219–233.

46. Рецензия: Булахов М. Г. Восточнославянские языковеды. Т. 1–3. Минск. 1976–1978 // Научные доклады высшей школы. Сер. филол. наук. 1979. № 3. С. 87–88 (в соавторстве с О. С. Мжельской).

47. Методика и техника лингвистического исследования: Программа семинара. Л., 1979. 9 с. (в соавторстве с О. С. Мжельской).

48. Стилиевые лексико-фразеологические средства деловой письменности XVII века (на материале челобитных): Дис. докт. филологии: 10.02.01. Л., 1980 (машинопись). 488 с.

49. Из истории русской лексики. 3. Слово *живот* в актовой письменности XVII в. // Исследования по исторической семантике/Отв. ред. А. И. Дубяго. Калининград, 1980. С. 73–81.

50. Из истории русской фразеологии. *Душой и (да) телом* // Вестник Ленингр. ун-та. 1980. № 14. С. 69–77.

51. Заимствованная лексика в разговорной речи XVII века (по материалам деловой письменности) // Лексика и фразеология севернорусских говоров/Ред. Ю. И. Чайкина. Вологда, 1980. С. 81–83.

52. Жанрово-стилевая характеристика словаря деловой письменности Московской Руси XVII в. // Проблемы филологических

исследований: Информационные материалы IX научно-методической сессии по филологическим наукам. Л., 1980. С. 13–14.

53. Методика и техника лингвистического исследования: Методическое пособие. Л., 1980. 11 с. (в соавторстве с О. С. Мжельской).

54. Стилиевые лексико-фразеологические средства деловой письменности XVII в.: Автореф. дис. докт. филол. наук. М., 1981. 36 с.

55. Устойчивые словосочетания со словом *живот* 'жизнь' в актовой письменности XVII века // Проблемы развития языка/Отв. ред. Л. И. Баранникова. Саратов, 1981. С. 94–108.

56. Редактирование: Лексика и фразеология «Моления» Даниила Заточника (совместно с Е. М. Иссерлин (отв. ред.) и В. П. Фелицыной). Л., 1981. 232 с.

57. Лексика и фразеология «Моления» Даниила Заточника. Л., 1981. (Словарные статьи: *набити — новми, побь гнуги — поборница, познати — поразити*. С. 115–126, 146–154.)

58. Лексическая синонимия в актовом языке XVII в. // Учебные материалы по проблемам синонимии. Вып. 3. Ижевск, 1982. С. 13–15.

59. Редактирование: Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 3. Л. 1983. 142 с.

60. Многократные глаголы в деловой письменности XVII в. // Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 3/Отв. ред. С. С. Волков. Л., 1983. С. 62–81.

61. Фразеологизированные средства выражения понятий психической аномалии в русском языке XVII века // Вопросы семантики/Отв. ред. А. И. Дубяго. Калининград, 1983. С. 45–52.

62. Соотношение русских и старославянских по происхождению лексем в деловом языке XVII века // Актуальные проблемы диалектологии и исторической лексикологии русского языка: Тез. док./Отв. ред. Ю. И. Чайкина. Вологда, 1983. С. 143–144.

63. Современный литературно-художественный текст и исторический документ (к 100-летию со дня рождения А. Н. Толстого) // Стили языка и стили речи как явление функционально-речевой дифференциации. Орджоникидзе, 1983. С. 46–47.

64. Неологизмы и внутренние стимулы языкового развития // Новые слова и словари новых слов/Отв. ред. Н. З. Котелова. Л., 1983. С. 43–57 (в соавторстве с Е. В. Сенько).

65. Словарь произведения древнего автора (заголовочное слово, варианты, семантическая разработка лексики и фразеологии) // Теория и практика русской исторической лексикографии / Под. ред. Г. А. Богатовой, Г. Я. Романовой. М., 1984. С. 87–99.

66. Общерусская и региональная историческая лексикография как источник исторической лексикологии русского языка // Международный симпозиум по проблемам этимологии, исторической лексикологии и лексикографии: Тезисы докладов. М., 1984. С. 61–62.

67. Технические средства обучения и методика их использования в практике преподавания русского языка как иностранного: Программа для государственных университетов. М., 1984. (в соавторстве с Т. И. Капитоновой).

68. Общерусские и региональные исторические словари как база для исторической лексикологии русского языка // Вопросы языкознания. 1985. № 5. С. 68–75.

69. Бессмертный подвиг Ленинграда: Книга для чтения. Л., 1986. 136 с. (совместно с И. А. Белорусцевой).

70. Пособие по русскому языку: Язык специальности. Л., 1987. 108 с. (совместно с Т. А. Кузнецовой).

71. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 12. М., 1987. (Словарные статьи: *обаищик*, *обвѣнчати*, *обвеселятися* и др.)

72. Сложные слова в деловой письменности XVII века // Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 4 / Отв. ред. О. А. Черепанова. Л., 1988. С. 3–17.

73. Картотека «Обиходного словаря Московской Руси XVI–XVII вв.» в ЛГУ и историческая лексикология и лексикография // Методология и методика историко-словарных исследований, историческое изучение славянских языков, славянской письменности и культуры: Всесоюзная конференция к 175-летию со дня рождения И. И. Срезневского. Л., 1988. С. 97–99 (в соавторстве с О. С. Мжельской).

74. Региональные исторические словари и их источники // Историческая лексикология и лексикография русского языка: Методические материалы / Отв. ред. Г. В. Судаков. Вологда, 1988. С. 43–45.

75. Основные параметры филологических словарей Ленинградского университета (итоги и перспективы деятельности Словарного кабинета) // Современное состояние и тенденции развития

отечественной лексикографии. Всесоюзная конференция: Актуальные проблемы подготовки и издания словарей. М., 1988. С. 42–44 (совместно с О. С. Мжельской).

76. Словарь русского языка XI–XVII вв. Вып. 14. М., 1988. (Словарные статьи: *переборный*, *перемолачивать*.)

77. Профессор Борис Леонидович Богородский: Библиографический указатель. Самарканд, 1988. 56 с. (один из составителей).

78. Пособие по русскому языку: Учимся читать газету. Л., 1988. 122 с. (совместно с Г. А. Федоровой).

79. Новые значения слов и грамматические модификации в современном русском языке // Новые слова и словари новых слов. Л., 1990. С. 18–26 (в соавторстве с Е. В. Сенько).

80. Глаголы речевого взаимодействия и контакта в публицистике второй половины XVI в. // Лексические группы в русском языке XI–XVII вв. М., 1991. С. 149–168 (в соавторстве с Е. И. Зиновьевой).

81. Межвузовская конференция, посвященная 30-летию Межкафедрального словарного кабинета им. Б. А. Ларина // Вестник Ленингр. ун-та. 1991. № 9. С. 123–124.

82. Просит поддержки: Словарь псковской народной речи // Псковская правда. 1992. 18 июля. С. 4.

83. Ларин Б. А. Заметки о «Словаре обиходного языка Московской Руси». Публикация и примечания С. С. Волкова // Вопросы теории и истории языка / Отв. ред. П. А. Дмитриев. СПб., 1993. С. 5–9.

84. Русский быт и культура в Словаре-дневнике Ричарда Джемса (1618–1619 гг.) // Вопросы теории и истории языка / Отв. ред. П. А. Дмитриев. СПб., 1993. С. 72–78.

85. Редактирование: Вопросы теории и истории языка: Сб. статей к 100-летию со дня рождения Б. А. Ларина. СПб., 1993. С. 72–147. (Раздел II «Общие вопросы теории и истории языка».)

86. Койне торговых городов Московской Руси как объект исторической лексикологии и лексикографии // Вестник С.-Петербург. ун-та. 1995. № 2. С. 40–45 (в соавторстве с О. С. Мжельской).

87. Русская материальная и духовная культура в записях иностранцев XVI–XVII вв. // Историко-культурный аспект лексикографического описания русского языка / Отв. ред. Г. А. Богатова. М., 1995. С. 131–140.

88. Лексика русской обиходно-разговорной речи XVI–XVII веков и ее отношение к словарю современного литературного языка (по материалам иностранных источников) // Псковские говоры и их носители (лингво-этнографический аспект)/Отв. ред: Л. Я. Костючук. Псков, 1995. С. 123–131.

89. Рецензия: Васильев А. Д. Историко-культурный аспект динамики слова. Красноярск, 1994 // Языкознание, литература и культура. СПб., 1996. С. 11–12.

90. Б. А. Ларин как редактор Древнерусского словаря (ДРС) // Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 5 / Отв. ред. О. А. Черепанова. СПб., 1999. С. 5–15.

91. Труды Е. М. Иссерлин по исторической лексикологии // Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 5/Отв. ред. О. А. Черепанова. СПб., 1999. С. 36–44 (в соавторстве с О. С. Мжельской).

92. Ларин Б. А. Три иностранных источника по русскому языку XVI–XVII вв. Подготовка к переизданию: Лудольф Г. В. Русская грамматика. СПб., 1997 (совместно с О. С. Мжельской).

93. Словарь иноязычно-русских и русско-иноязычных разговорников XVI–XVII веков (принципы построения, источники) // Проблемы лексикографии / Отв. ред. А. С. Герд, В. Н. Сергеев. СПб., 1997. С. 163–182. (в соавторстве с О. С. Мжельской).

Составитель: доц. О. С. Мжельская

С. С. Волков, О. С. Мжельская